

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle		La Direttrice reggente dell'Ufficio bilancio e appalti Die geschäftsführende Direktorin des Amtes für Haushalt und Vergaben	
Capitolo/Kapitel	Esercizio/Finanzjahr	Trento, Trient	

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 49/2023

Nr. 49/2023

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

20.09.2023

Presidente
Vicepresidente vicario
Segretaria questora
Segretario questore

Josef Nogglar
Roberto Paccher
Paula Bacher
Devid Moranduzzo

Präsident
Stellv. Vizepräsident
Präsidialsekretärin
Präsidialsekretär

Assiste il
Segretario generale
del Consiglio regionale

MMag. Jürgen Rella

Im Beisein des
Generalsekretärs des
Regionalrates

Assenti:
Vicepresidente (giust.) Luca Guglielmi (entsch.)
Segretario questore (giust.) Marco Galateo (entsch.)

Abwesend:
Vizepräsident
Präsidialsekretär

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p> <p>Utilizzo delle tecnologie per lo svolgimento delle sedute dell'organo regionale di riesame dei bilanci e rendiconti – attuazione dell'articolo 39-ter del Regolamento interno</p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p> <p>Verwendung der Technologien für das Abhalten der Sitzungen des Regionalorgans zur neuerlichen Prüfung der Haushaltsvoran- schläge und Rechnungsabschlüsse – Umsetzung des Artikels 39-ter der Geschäftsordnung</p>
--	--

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL
CONSIGLIO REGIONALE

Visto lo Statuto speciale per il Trentino-Alto Adige/Südtirol di cui al decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670, e successive modificazioni, ed in particolare l'articolo 84, decimo comma, relativo all'approvazione dei bilanci e rendiconti finanziari della Regione da parte dell'organo regionale di riesame dei bilanci e rendiconti;

Viste le norme di attuazione dello Statuto speciale per il Trentino-Alto Adige/Südtirol di cui al decreto del Presidente della Repubblica 28 marzo 1975, n. 470, e successive modificazioni, in materia di istituzione dell'organo regionale di riesame dei bilanci e rendiconti;

Considerato che il decreto del Presidente della Repubblica n. 470 del 1975 e successive modificazioni disciplina l'istituzione, i tempi e le modalità dei lavori dell'organo regionale di riesame dei bilanci e rendiconti, il quale viene convocato dal Presidente del Consiglio regionale e delibera secondo una tempistica definita dal medesimo decreto;

Considerato altresì che, ai sensi dell'articolo 4 del decreto del Presidente della Repubblica n. 470 del 1975 e successive modificazioni, per quanto non previsto dallo stesso decreto, provvede il Regolamento interno del Consiglio regionale;

Visto a tal fine l'articolo 39-ter del Regolamento interno del Consiglio regionale, rubricato "*Utilizzo delle tecnologie per lo svolgimento delle sedute dell'organo regionale di riesame dei bilanci e rendiconti*", per il quale il Presidente del Consiglio convoca l'organo regionale di riesame dei bilanci e rendiconti in sedute che possono svolgersi in presenza, in modalità mista o in modalità esclusivamente telematica, secondo le disposizioni di attuazione adottate con regolamento dell'Ufficio di Presidenza;

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in das Sonderstatut für Trentino-Südtirol gemäß Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 670 vom 31. August 1972 in geltender Fassung und vor allem in dessen Artikel 84, Absatz 10, wo es um die Genehmigung der Haushaltsvoranschläge und Rechnungsabschlüsse der Region vonseiten des Regionalorgans zur neuerlichen Prüfung der Haushaltsvoranschläge und Rechnungsabschlüsse geht;

Nach Einsicht in die Durchführungsbestimmungen zum Sonderstatut für Trentino-Südtirol bezüglich der Errichtung des Regionalorgans zur neuerlichen Prüfung der Haushaltsvoranschläge und Rechnungsabschlüsse laut Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 470 vom 28. März 1975 in geltender Fassung;

Festgestellt, dass das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 470/1975 in geltender Fassung die Errichtung, die Fristen und die Modalitäten für die Tätigkeit des Regionalorgans zur neuerlichen Prüfung der Haushaltsvoranschläge und Rechnungsabschlüsse festlegt, wobei dieses vom Präsidenten des Regionalrates einberufen wird und innerhalb der von demselben Dekret vorgesehenen Fristen seine Beschlüsse fasst;

Festgestellt, dass gemäß Artikel 4 des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 470/1975 in geltender Fassung für alles, was dasselbe Dekret nicht regelt, die Geschäftsordnung des Regionalrats gilt;

Nach Einsicht in Artikel 39-ter der Geschäftsordnung des Regionalrates mit der Überschrift „*Verwendung der Technologien für das Abhalten der Sitzungen des Regionalorgans zur neuerlichen Prüfung der Haushaltsvoranschläge und Rechnungsabschlüsse*“, dem zufolge der Präsident des Regionalrats das Regionalorgan zur neuerlichen Prüfung der Haushaltsvoranschläge und Rechnungsabschlüsse zu Sitzungen einberuft, die entsprechend den mit Verordnung des Präsidiums erlassenen Umsetzungsbestimmungen in Präsenz, in gemischter oder

ausschließlich telematischer Form abgehalten werden können;

Dato atto che il suddetto articolo 39-ter è collocato nell'ambito del Capo I (Procedura e disciplina delle sedute), del Titolo III (Procedura e disciplina delle sedute - discussione - votazione), del Regolamento interno del Consiglio regionale, immediatamente dopo l'articolo 39-bis (Utilizzo delle tecnologie per lo svolgimento delle sedute), inserito con delibera del Consiglio regionale 13 maggio 2020, n. 11, di modifica del Regolamento interno in materia di sedute svolte con modalità telematiche;

Dato atto che l'articolo 39-bis del Regolamento interno fissa condizioni e criteri per lo svolgimento delle sedute del Consiglio regionale con modalità telematiche, la cui regolamentazione è disposta con provvedimento dell'Ufficio di Presidenza;

Rilevato che la suddetta regolamentazione è stata disposta con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 14 ottobre 2020, n. 50, la quale, fra l'altro, ha recato la definizione di modalità telematica, dettagliato le situazioni nelle quali è consentito ricorrere alla modalità telematica, indicato i requisiti minimi del sistema di videoconferenza e le specifiche, anche tecniche, per lo svolgimento delle sedute;

Rilevato altresì che, in materia di sedute telematiche, sono già stati adottati i disciplinari per lo svolgimento in modalità telematica delle sedute dell'Ufficio di Presidenza, delle Commissioni consiliari e del Collegio dei Capigruppo, di cui rispettivamente alle deliberazioni dell'Ufficio di Presidenza 8 aprile 2020, n. 18 e n. 19;

Rilevato inoltre, a tal riguardo, che la citata delibera del Consiglio regionale n. 11 del 2020 ha preso atto di quanto deliberato dall'Ufficio di Presidenza con i richiamati provvedimenti n. 18 e n. 19 del 2020, facendo contestualmente proprio il disciplinare approvato con quest'ultimo provvedimento;

Preso dunque atto che, in materia di utilizzo delle tecnologie per lo svolgimento di

Festgehalten, dass der genannte Artikel 39-ter im Kapitel I (Verfahren und Ordnung der Sitzungen) von Titel III (Verfahren und Ordnung der Sitzungen - Debatte - Abstimmung) der Geschäftsordnung des Regionalrates enthalten ist und unmittelbar auf Artikel 39-bis (Verwendung der Technologien für die Abhaltung der Sitzungen) folgt, der durch den Regionalratsbeschluss Nr. 11 vom 13. Mai 2020 „Änderungen zur Geschäftsordnung des Regionalrates betreffend die telematische Abhaltung der Sitzungen“ eingeführt wurde;

Festgehalten, dass Artikel 39-bis der Geschäftsordnung die Bedingungen und Kriterien für die telematische Abhaltung der Sitzungen des Regionalrates festlegt, wobei die entsprechenden Einzelvorschriften vom Präsidium beschlossen werden;

Zur Kenntnis genommen, dass die genannten Einzelvorschriften durch Präsidiumsbeschluss Nr. 50 vom 14. Oktober 2020 erlassen wurden und damit unter anderem der telematische Modus definiert wurde, die Fälle für das Ausweichen auf den Fernmodus im Detail beschrieben wurden, die Mindestanforderungen an das Videokonferenzsystem und die – nicht zuletzt technischen – Bedingungen für die Abhaltung der Sitzungen festgelegt wurden;

Zur Kenntnis genommen, dass die Ordnungsbestimmungen auf dem Sachgebiet der telematischen Sitzungen für die Abhaltung der Sitzungen des Präsidiums, der Regionalratskommissionen sowie des Kollegiums der Fraktionsvorsitzenden im telematischen Modus jeweils mit den Präsidiumsbeschlüssen Nr. 18 und 19 vom 8. April 2020 erlassen wurden;

Zur Kenntnis genommen, dass man in diesem Zusammenhang mit dem genannten Regionalratsbeschluss Nr. 11/2020 die Präsidiumsbeschlüsse Nr. 18/2020 und 19/2020 zur Kenntnis genommen hat und die mit dem letztgenannten Beschluss genehmigten Ordnungsbestimmungen sich zugleich zu eigen gemacht hat;

Zur Kenntnis genommen, dass der Regionalrat bereits umfassende Ordnungs-

sedute, il Consiglio regionale è già intervenuto sul punto, regolamentando organicamente la materia, per le sedute di tutti i suoi organi e per quelle dello stesso Consiglio;

Ritenuto pertanto, alla luce di quanto sopra, di poter far riferimento, in quanto compatibile, alla suddetta disciplina - relativa all'utilizzo delle tecnologie per lo svolgimento delle sedute del Consiglio regionale - anche per l'attuazione dell'articolo 39-ter del Regolamento interno relativo all'utilizzo delle tecnologie per lo svolgimento delle sedute dell'organo regionale di riesame dei bilanci e rendiconti, avuto comunque, a tal fine, particolare riguardo a quanto già disposto dalla citata normativa relativa al medesimo organo (Statuto speciale per il Trentino-Alto Adige/Südtirol e correlate norme di attuazione);

Ritenuto altresì, vista la citata normativa relativa all'organo - segnatamente per gli aspetti connessi alla composizione e segreteria dell'organo, alla validità delle sedute ed alla tempistica di convocazione e deliberazione - che l'organo possa essere convocato in seduta telematica o mista - oltre che nei casi già indicati per le sedute consiliari - anche per esigenze d'urgenza o di rispetto di termini previsti da disposizioni legislative o regolamentari, che possono pure essere previamente rilevate dal presidente del medesimo organo;

Visti, infine, l'articolo 57 dello Statuto speciale per il Trentino-Alto Adige/Südtirol e la legge regionale 19 giugno 2009, n. 2 (Nuove norme relative alla pubblicazione e alla diffusione del Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Trentino-Alto Adige), e successive modificazioni;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

1. alla luce di quanto illustrato in premessa, di dare attuazione all'articolo 39-ter del Regolamento interno regolamentando l'utilizzo delle tecnologie per lo svolgimento delle sedute dell'organo regionale di riesame dei bilanci e rendiconti secondo quanto già

bestimmungen zur Verwendung der Technologien für das Abhalten der eigenen sowie der Sitzungen seiner Organe erlassen hat;

In Anbetracht des Vorstehenden erscheint es zweckmäßig, auch für die Umsetzung des Artikels 39-ter der Geschäftsordnung betreffend die Verwendung der Technologien für die Abhaltung der Sitzungen des Regionalorgans zur neuerlichen Prüfung der Haushaltsvoranschläge und Rechnungsabschlüsse soweit anwendbar auf die Ordnungsbestimmungen betreffend die Verwendung der Technologien für das Abhalten der Regionalratssitzungen zu verweisen, jedenfalls unter besonderer Berücksichtigung der bereits geltenden Gesetzesbestimmungen über das genannte Organ (Sonderstatut für Trentino-Südtirol und entsprechende Durchführungsbestimmungen);

Nach Einsicht in die genannten Gesetzesbestimmungen über das Organ vor allem in Bezug auf dessen Zusammensetzung und Sekretariat, die Gültigkeit der Sitzungen, die Einberufungs- und Beschlussfassungsfristen erscheint es ferner zweckmäßig, dass das Organ außer in den für Regionalratssitzungen vorgesehenen Fällen zu einer telematischen oder gemischten Sitzung einberufen werden darf, wenn Gründe der Dringlichkeit oder der Einhaltung von durch Rechtsvorschriften oder Verordnungen festgelegten Fristen bestehen, auf die auch der Vorsitzende des Organs im Voraus hinweisen kann;

Nach Einsicht in Artikel 57 des Sonderstatuts für Trentino-Südtirol und in das Gesetz Nr. 2 vom 19. Juni 2009 (Neue Bestimmungen über die Veröffentlichung und den Vertrieb des Amtsblattes der Autonomen Region Trentino-Südtirol) in geltender Fassung;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

b e s c h l i e ß t

1. im Anbetracht der Prämissen den Artikel 39-ter der Geschäftsordnung zur Verwendung der Technologien für das Abhalten der Sitzungen des Regionalorgans zur neuerlichen Prüfung der Haushaltsvoranschläge und Rechnungsabschlüsse durch Rückgriff auf

disposto dal disciplinare per lo svolgimento delle sedute del Consiglio regionale in modalità telematica di cui alla deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 14 ottobre 2020, n. 50, che si applica in quanto compatibile con la normativa relativa al medesimo organo (Statuto speciale per il Trentino-Alto Adige/Südtirol e correlate norme di attuazione di cui al decreto del Presidente della Repubblica 28 marzo 1975, n. 470, e successive modificazioni);

2. alla luce di quanto illustrato in premessa, che - oltre ai casi già indicati dal disciplinare di cui al punto 1. per le sedute consiliari - l'organo regionale di riesame dei bilanci e rendiconti possa essere convocato in modalità telematica o mista per esigenze d'urgenza o di rispetto di termini previsti da disposizioni legislative o regolamentari, che possono anche essere previamente rilevate dal presidente del medesimo organo;

3. di pubblicare la presente deliberazione nel Bollettino Ufficiale della Regione, ai sensi dell'articolo 113-*bis* del Regolamento interno e dell'articolo 4, comma 1, lettere a) e c), della legge regionale 19 giugno 2009, n. 2 (Nuove norme relative alla pubblicazione e alla diffusione del Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Trentino-Alto Adige), e successive modificazioni;

4. di disporre che la regolamentazione di cui ai punti 1. e 2. entra in vigore a decorrere dal giorno successivo alla pubblicazione della presente deliberazione nel Bollettino Ufficiale della Regione secondo quanto disposto dal punto 3.;

5. di pubblicare la presente deliberazione sul sito istituzionale del Consiglio regionale, nell'apposita sezione "Amministrazione trasparente", secondo quanto previsto dalla normativa in materia di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni della pubblica amministrazione di cui in particolare alla legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, e successive modificazioni, alla legge regionale 29 ottobre 2014, n. 10, e successive modificazioni, nonché al decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33, e successive modificazioni.

Contro il presente provvedimento sono

die Ordnungsbestimmungen für das Abhalten der Sitzungen des Regionalrats im telematischen Modus laut Präsidiumsbeschluss Nr. 50 vom 14. Oktober 2020 umzusetzen, soweit diese mit den Gesetzesbestimmungen über dasselbe Organ vereinbar sind (d.h. mit dem Sonderstatut für Trentino-Südtirol und dessen Durchführungsbestimmungen gemäß Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 470 vom 28. März 1975 in geltender Fassung);

2. dass das Regionalorgan zur neuerlichen Prüfung der Haushaltsvoranschläge und Rechnungsabschlüsse außer in den für Regionalratssitzungen vorgesehenen Fällen laut den unter Punkt 1. genannten Ordnungsbestimmungen zu einer telematischen oder gemischten Sitzung einberufen werden darf, wenn Gründe der Dringlichkeit oder der Einhaltung von durch Rechtsvorschriften oder Verordnungen festgelegten Fristen bestehen, auf die auch der Vorsitzende des Organs im Voraus hinweisen kann;

3. den vorliegenden Beschluss gemäß Artikel 113-*bis* der Geschäftsordnung und Artikel 4, Absatz 1, Buchstaben a) und c), des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 19. Juni 2009 (Neue Bestimmungen über die Veröffentlichung und den Vertrieb des Amtsblattes der Autonomen Region Trentino-Südtirol) in geltender Fassung im Amtsblatt der Region zu veröffentlichen;

4. dass die Vorschriften unter Punkt 1. und 2. am Folgetag der Veröffentlichung des vorliegenden Beschlusses im Amtsblatt der Region im Sinne von Punkt 3. in Kraft treten;

5. den vorliegenden Beschluss auf der Internetseite des Regionalrates in der entsprechenden Sektion „Transparente Verwaltung“ zu veröffentlichen, so wie dies die Bestimmungen auf dem Sachgebiet der Veröffentlichung, Transparenz und Verbreitung der Informationen der öffentlichen Verwaltung, im Besonderen das Regionalgesetz Nr. 3 vom 21. Juli 2000 in geltender Fassung, das Regionalgesetz Nr. 10 vom 29. Oktober 2014 in geltender Fassung sowie das gesetzesvertretende Dekret Nr. 33 vom 14. März 2013 in geltender Fassung vorsehen.

Gegen diese Maßnahme können

ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- a) ricorso giurisdizionale al TRGA di Trento da parte di chi vi abbia interesse entro 60 giorni ai sensi dell'art. 29 e ss. del D.lgs. 2.7.2010, n. 104;
- b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse entro 120 giorni ai sensi del DPR 24.11.1971, n. 1199.

alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- a) Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der von den Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb von 60 Tagen im Sinne des Art. 29 ff. des GvD vom 2. Juli 2010, Nr. 104 einzulegen ist;
- b) außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 120 Tagen im Sinne des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Josef Noggl -
firmato-gezeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- MMag. Jürgen Rella -
firmato-gezeichnet

MB/TS